speCtra

سبيكترا 9 بلس

مضخة الثدي الكهربائية

مضخة ثدي قابلة للشحن

تعليمات الاستخدام

CE
2460





المحتويات

1. معلومات هامة للوقاية	3
2. رموز مهمة	4
3. تعليمات الاستخدام	4
4. دليل الضخ	4
5. الأجزاء والتجميع	5
6. كيفية استخدام مضخَة ثدي سبيكترا 9 بلس	7
7. شاشة LCD وزر التحكم	7
8. معلومات البطارية	7
9. كيفية استخدام الضخ المزدوج	8
10. التنظيف والتطهير	8
11. كيفية حفظ حليب الثدي	8
12. كيفية تذويب واستخدام حليب الثدي المحفوظ	9
13. استكشاف الأعطال وإصلاحها	10
14. بيئة الاستخدام والتخزين	11
15. المواصفات	11
16. الضمان المحدود	

1. معلومات هامة للوقاية



يتعين قراءة جميع التعليمات قبل الاستخدام.
يتعين دائمًا إتباع احتياطات السلامة الأساسية، عند استخدام المنتجات الكهربائية،



لتقليل خطر الكهرباء.

1. ينبغي عدم استخدام الجهاز أثناء الاستحمام.
2. ينبغي عدم وضع الجهاز في مكان ما يتضمن إمكانية سقوطه أو سحبه.
3. ينبغي تجنب وضع الجهاز أو إسقاطه في السوائل الأخرى.
4. ينبغي عدم ملامسة الجهاز الذي سقط في الماء، حيث يتعين فصل المُنتج من الكهرباء فورًا.
5. لا تتجاوز 5 دقائق في الميكروويف، لا تغمر الجسم الرئيسي في الماء أبدًا.



لتقليل خطر الحروق أو الصعق بالكهرباء أو الحريق أو إصابة الأفراد

1. ينبغي عدم ترك هذا المنتج بدون مراقبة عند توصيله بالكهرباء.
2. ينبغي وجود إشراف عن قُرب في حالة استخدام هذا المنُتج بالقرب من الرضّع أو الأطفال.
3. ينبغي استخدام هذا المُنتج فقط للغرض المُحدد له كما هو موضح في هذا الدليل، ولا يجوز استخدام المرفقات غير الموصي بها من قبل شركة يوزين ميديكير.
4. ينبغي عدم استخدام هذا المُنتج في حالة تلف الكابل أو المقبس، أو إذا كان هذا المُنتج لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا تم إسقاطه أو تعرضه للتلف، أو إذا سقط في الماء، أو إذا كانت أي أجزاء منه مكسورة أو مفقودة.
5. ينبغي إبعاد الكابل عن الأسطح الساخنة.
6. ينبغي عدم استخدام الجهاز أثناء النوم أو الشعور بالنعاس.
7. ينبغي عدم استخدام في الهواء الطلق أو في حالة وجود رذاذ هباء جوي، أو في أماكن استخدام المُنتجات أو في أماكن إدارة الأكسجين.
8. ينبغي فصل كابل المُحوّل التيار المتردد / التيار المستمر من مقبس الإمداد بالكهرباء في حالة عدم الاستخدام.
9. ينبغي عدم تفكيك أو تعديل المُنتج.
10. ينبغي عدم استنشاق أو ابتلاع الأجزاء الصغيرة.
11. قد تحدُث ردود فعل تحسسية.
12. قد يؤثر الوبر والغبار والضوء (بما في ذلك ضوء الشمس) وغيرها بشكلٍ عكسي على السلامة والأداء الأساسي.
13. ينبغي وضع محُول التيار المستمر / التيار المباشر في وضع مناسب ليُسهل فصلُه عن الكهرباء خلال الاستخدام.

إذا شعرتِ بألم في الثدي أو الحلمة، يتعين عليك إيقاف تشغيل المضخة،

وفصل المُحول عن الكهرباء، وإزالته من الثدي. ينبغي استشارة أخصائي الرعاية الصحية (يمكن إيقاف الشفط من خلال إدخال الإصبع بين غطاء الثدي والصدر أو من خلال إيقاف تشغيل المضخة).

2. رموز مهمة

علامة الإجراء العام	خطر، تحذير	علامة الحظر العام
نوع الجسم الطافي	تيار مباشر	الفئة الثانية
فتح / إغلاق الطاقة	الرجوع إلى تعليمات الإستخدام	الجهة المصنعة
نسبة رطوبة النقل التخزين / التشغيل (95 % / 20 %)	درجة حرارة التشغيل (40°C / 5°C)	الضغط الجوي للتشغيل (106 kPa / 70 kPa)
قابل للكسر	الحفاظ على جفاف المنتج	الرقم المسلسل (SN)
تاريخ التصنيع	يجب عدم خلط المنتج مع النفايات التجارية الاخرى عند التخلص منه	يمنع التكديس (6)
نظام الجودة ISO 13485	شعار الاعتماد الأوربي CE 2460	

تحذير

هذا المنتج مصمم للاستخدام الشخصي. استخدام شخص آخر غير المالك الأصلي لمضخة الثدي هذه قد يؤدي إلى مخاطر صحية ومشاكل في الأداء ويلغي ضمان المنتج.

3.دواعي الاستخدام / الاستخدام المقصود

يعد جهاز سبيكترا9 بلس هو جهاز شفط الثدي كهربائي التشغيل المستخدم من قبل النساء المرضعات لتحفيز وشفط وجمع الحليب من أثدائهن، ويمكن استخدام جهاز شفط الثدي الكهربائي لسحب الحلمات المسطحة والمقلوبة حتى يتمكن الطفل بالإمساك به بسهولة.

جهاز سبيكترا 9 بلس مخصص لمستخدم واحد فقط، كذاك الأدوات التابعة لها كالأكسسوارات مخصصة للاستخدام الشخصي فقط.

موانع الاستخدام:

يمنع النساء المصابات بالتهاب الكبد او فيروس نقص المناعة البشرية أو أي فيروس آخر C أو التهاب الكبد B باستخدام الجهاز.

المستخدم لهذا الجهاز: النساء (الأنثى) البالغات التي تقمن بإرضاع أطفالهن رضاعة طبيعية.

4.دليل الضخ

1. يتم وضع درع الثدي المجمعة في المركز فوق الحلمة، ومن المهم أن تكون الحلمة مسحوبة بشكل متساوي في مركز الشفة وألا تنحرف في أي اتجاه.
2. يتم الضغط على زر التشغيل / الإيقاف والضغط على زر التدليك "رمز زر التدليك" من أجل وضع التدليك قبل الضخ.

3. سوف يحث وضع التدليك رد فعل الاسترخاء الذي يحفز بدء تدفق الحليب.

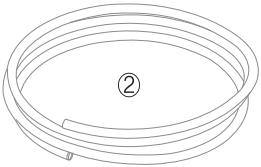
إرشادات – للمساعدة على الاسترخاء، جربي كمادات دافئة على الثدي قبل الضخ، واجعلي تفكيرك مُنصب على طفلك، واسترخي، سوف يساعد ذلك على تدفق حليب. تدليك المنطقة العليا من الثدي يمكن أن يساعد أيضًا على السحب من الثدي.

4. بمجرد بدء حليب في التدفق، اضغطي على زر التدليك مرة أخرى للتحويل إلى وضع الشفط.
5. قومي بضبط الشفط والدائرة لإيجاد الإعداد المفضل لك.
6. شفط الحليب من كل ثدي لمدة 10 – 15 دقيقة. إذا كان الضخ بثدي واحد، ينبغي تبديل الثدي.
7. أوقفي تشغيل المضخة بعد بضعة ثواني من انتهاء الضخ.

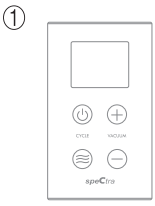
إرشادات – الأكثر فاعلية أن يتم الضخ لوقت أقصر وفواصل زمنية متكررة عن الضخ لوقت أطول وفواصل زمنية أكبر. إذا كنت تضخي بشكل حصري، نقترح الضخ كل 2 – 3 ساعات، 8 مرات على الأقل للحفاظ على الإدرار.

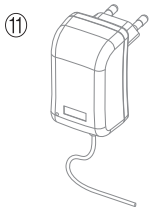
ملاحظة: بالرغم من استخدامكِ لمضخة الثدي، أرضعي طفلك بنفسك كلما استطعت ذلك.
أرضعي دائما طفلك من ثديك مباشرةً حالما يكون في استطاعتك، حتى عندما تستخدمي هذا المنتج.
اطلبي من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك نصيحة شخصية للحالة الخاصة بك.

5. الأجزاء والتجميع



إذا أصبح داخل الأنبوب رطوبة أو كان متسخ يجب استبداله



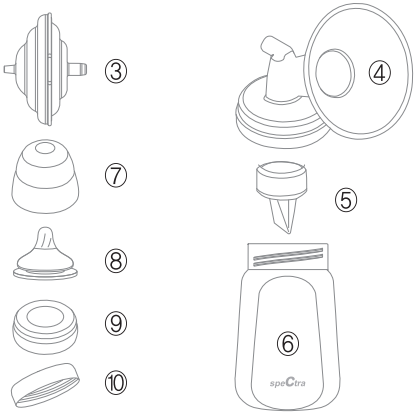


استخدمي القماش الرطب
(غير المبلل) لتنظيف جسم المضخة

ترتيب التجميع (4) ◂ (5) ◂ (6) ◂ (3) ◂ (2) ◂ (1)

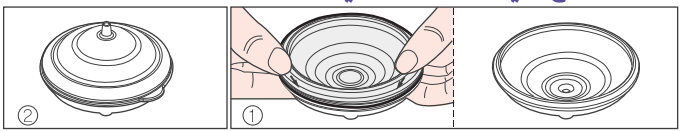
(1)وحدة المضخة (2)الأنبوب (3)حامي التدفق العكسي
(4)درع الثدي (5)صمام السيليكون (6)الزجاجة (7)الغطاء الخارجي
(8)الحلمة (9)الغطاء (10)الغطاء المحكم (11)المحول

القطع المستعملة (قد تختلف القطع تبعًا لكل بلد)



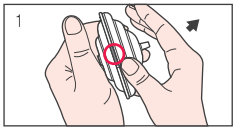
قبل استخدام مضخة الثدي سبيكترا 9 بلس لأول مرة، عقمي مجموعة غطاء الثدي باستخدام طريقة التعقيم المفضلة لك. [قد تنثني القطع إذا تم غليها لأكثر من 5 دقائق].

كيفية تجميع واقي التدفق العكسي.



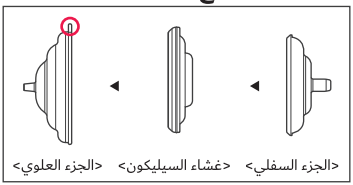
1. أدخلِ صمام السيليكون في قطعة الحماية السفلية.
2. ادخلِ الجزء العلوي في صمام السيليكون المجمع.

• كيفية التفكيك



1. بعد تثبيت الجزء السفلي بالإبهام كما في الصورة أعلاه، اسحب الجزء العلوي في اتجاه السهم لتفكيك القطع

• أسماء القطع



6. كيفية استخدام مضخة الثدي سبيكترا 9 بلس.

1. تنظيف المضخة وتوصيل الكهرباء.
2. توصيل الأنبوب درع الثدي وتجميع الزجاجة مع درع الثدي.
3. ضبط قوة الشفط عند أقل موضع
4. ضبط الحلمة في مركز درع الثدي وتشغيل المضخة.
5. ضبط قوة الشفط بما يلائم
6. إغلاق المضخة بعد الاستخدام



7. شاشة LCD وزر التحكم



8. معلومات البطارية

قد تؤدي البطارية المستخدمة في هذا الجهاز إلى خطر الحريق والاحتراق الكيميائي إذا تعرضت لإساءة الاستخدام.
يُمنع التفكيك وتعريض الجهاز للحرارة والحرق
يُمنع التفكيك والتعريض للنار

مواصفات البطارية	البطارية: Li-Polymer 7.4V ⎓ 900mAh
مؤشر البطارية 3 أعمدة على الشاشة	سيعمل لمدة ساعتين
مؤشر البطارية 1 عمود على الشاشة	سيعمل لمدة نصف ساعة
وميض مؤشر البطارية	سيعمل لمدة أقل من 30 دقيقة، تحتاج للشحن

9. كيفية استخدام الضخ المزدوج



10. التنظيف والتطهير

الاستخدام لأول مرة

قبل استخدام مضخة الثدي سبيكترا 9 بلس لأول مرة،
عقّم جميع الأجزاء (باستثناء الأنبوب ووحدة الضخ) في ماء مغلي لمدة 5 دقائق.

① فك جميع الأجزاء التي تلامس الثدي وحليب الثدي.
② اختر قدرًا كبيرًا بما يكفي ليستوعب جميع الأجزاء دون أن تضغط على بعضها البعض.
③ املأ القدر بكمية كافية من الماء لتغطية جميع الأجزاء واتركها تغلي لمدة 5 دقائق.
④ استخدم ملقطًا لإخراج كل جزء بعناية وضعه على منشفة ورقية نظيفة.
⑤ اترك الأجزاء تجف تمامًا في الهواء قبل تخزينها.
⑥ بعد جفاف الأجزاء، قم بتركيب المضخة قبل تخزينها أو استخدامها.
المصدر: https://www.cdc.gov/hygiene/about/about-breast-pump-hygiene.html

بعد كل استخدام

① فك واغسل جميع الأجزاء التي تلامس الثدي وحليب الثدي من طقم المضخة (مثل مجموعة درع الثدي، الصمام السيليكوني، الحلمة، الغطاء والغطاء العلوي) باستخدام ماء دافئ وصابون. جميع الأجزاء في طقم المضخة آمنة للغسل في غسالة الصحون.
② اشطفها بماء نظيف.
③ اتركها لتجف في الهواء واحتفظ بها مغطاة عندما لا تكون قيد الاستخدام.

11. كيفية حفظ حليب الثدي

- يتعين التأكد من أن يديك نظيفة وجافة قبل التعامل مع حليب الثدي.
- يجب تعقيم عبوات الحفظ قبل استخدامها في حفظ حليب الثدي. إذا كنت تنوي حفظ حليب الثدي الخاص بك في نفس الزجاجة أو العبوة التي جمعت بها الحليب، تأكد من تعقيمها قبل الاستخدام. يجب أن تكون أكياس سبيكترا الحافظة للحليب معقمة مسبقاً.
- يتعين محاولة عدم لمس عبوات الحفظ من الداخل.
- يتعين إحكام إغلاق العبوة بغطاء صلب أو تأمين قفل السحّاب في حالة استخدام أكياس سبيكترا الحافظة للحليب. يتم وضع ملصق على كل عبوة بتاريخ ضخ حليب.

- في حال تم تجميد حليب الثدي, يجب ترك مسافة إنش واحد على الأقل بين الحليب و غطاء العبوة, حيث يتمدد الحليب المُجمد خلال عملية التجميد.
- يتعين حفظ الحليب بعيد عن باب الثلاجة لتجنب تغير درجة الحرارة و بالتالي قد يتلف الحليب.

مُدة تخزين حليب الثدي؟

نوع حليب الأم	التجميد م°18- (ف°0) أو أقل	الثلاجة م°4 (ف°40)	درجة حرارة الغرفة م°25 (ف°77) أو أقل
حليب طازج معصور أو مضخوخ	الأفضل استخدامه خلال 6 أشهر، ويمكن تخزينه حتى 12 شهرًا	حتى 4 أيام	حتى 4 ساعات
مذوب بعد التجميد	يُمنع تمامًا إعادة تجميد الحليب بعد إذابته	حتى يوم واحد (24 ساعة)	1–2 ساعة
بقايا رضاعة (إذا لم يُنهِ الطفل الرضعة بالكامل)	يجب استخدامه خلال ساعتين بعد إنتهاء الطفل من الرضاعة		

المصدر: https://www.womenshealth.gov/breastfeeding/pumping-and-storing-breastmilk

12. كيفية تذويب و استخدام الحليب المحفوظ

- ينبغي دائماً التأكد من التاريخ الموجود على عبوة الحليب قبل الاستخدام، وينبغي عدم استخدام الحليب غير المسجل عليه تاريخ، أو الحليب المحفوظ لمدة طويلة للغاية.
- ينبغي تذويب الحليب المجمد في الثلاجة أو تحت الماء البارد الجاري.
- ينبغي تسخين الحليب تحت ماء جاري دافئ، وتدوير العبوة برفق لخلط الحليب
- إذا كان الماء الدافئ غير متوفر، يتم تسخين وعاء من الماء على الموقد. بمجرد أن يصبح الماء دافئ، دون أن يصل إلى درجة الغليان، يتم رفع الوعاء من على الموقد ووضع عبوة الحليب في الوعاء، ينبغي عدم تدفئة عبوة الحليب مباشرة فوق الموقد.
- لا ينبغي أبداً استخدام الميكروويف مع حليب الثدي لأن الميكروويف يمكن أن يتسبب في تسخين العبوة بحرارة مرتفعة جداً يمكن أن تحرقك أنت أو طفلك.

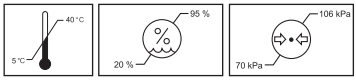
- ينبغي دائمًا اختبار درجة حرارة الحليب على راحة يديك من الداخل قبل إرضاعه إلى طفلك. ويجب أن يكون الحليب دافئ وليس ساخن.
- بعد التذويب، يتعين عدم حفظ الحليب في الثلاجة أكثر من 24 ساعة.
- لا ينبغي إعادة تجميد الحليب الذي تم تذويبه أبدًا. تخلصي من الحليب المجمد سابقًا الذي لم يستخدم خلال 24 ساعة

13. استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحالة	الأسباب المحتملة	الفحص	الحلول
لا تعمل	المحول	تحققِ ما إذا كان تيار الكهرباء غير متصل أو به تلف	ضع تيار الكهرباء في القابس. إذا كان تالف، اتصل بجهة التصنيع أو مركز الخدمة أو المكان الذي اشتريت منه.
	البطارية لا تعمل	تحققِ بعد الشحن.	إذا كانت لا تشحن، اتصل بجهة التصنيع أو مركز الخدمة أو المكان الذي اشتريت منه.
لا يوجد شفط	أنبوب الهواء	تأكدي ما إذا كان بالجسم الأنبوب موصل الرئيسي	صلِ أنبوب الهواء بالجسم الرئيسي
	الصمام	تأكدي ما إذا كان الصمام موصل بغطاء الثدي بشكل صحيح	فكِ وأعيدِ تركيب الصمام بشكل صحيح
	غطاء الهواء	تأكدي ما إذا كان غطاء الهواء مغلق	اغلقِ غطاء الهواء
شفط منخفض	مستوى الشفط	تأكدي ما إذا كان هناك شفط منخفض على صمام منظم الشفط أو ضوضاء غير معتاد	اتصلي بالمكان الذي اشتريتِ منه المنتج أو المصنع
	مجموعة التجميع متضررة	افحصي توصيل المجموعة	فكِ وأعيدِ التركيب بشكل صحيح
	درع الثدي	تأكدي ما إذا كان هناك مشكلة في درع الثدي	اشتري واستبدلي درع الثدي
	رأس الصمام	تأكدي ما إذا كان هناك تلف في رأس الصمام	استبدلي رأس الصمام
وجود ألم	شفط عالي جدا	افحصِ مستوى شفط	اضبطِ مستوى شفط على الدرجة الأكثر انخفاضا واستشيري أخصائي الرضاعة أو طبيبكِ.

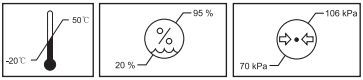
14. بيئة الاستخدام والتخزين

بيئة الاستخدام



درجة الحرارة الرطوبة الضغط

بيئة التخزين



درجة الحرارة الرطوبة الضغط

15. المواصفات

الموديل: سبيكترا 9 بلس
نوع الحماية: الفئة الثانية
الوزن: 290g
استهلاك الطاقة: 24VA

المحول
المُصنّع: Dongguan Shilong FuhuaElectronic Co.,Ltd.
رقم الموديل: UES18LCP-090140SPA
الداخل: 100-240V~50/60Hz, 500mA
الخارج: 9V ⎓ 1.4A
البطارية: Li-Polymer 7.4V ⎓ 900mAh

1. نوع الحماية من الصدمة الكهربائية: معدات الفئة الثانية
2. درجة الحماية من الصدمة الكهربائية: نوع الجسم الطافي للأجزاء المستعملة
3. التصنيف وفق درجة الحماية من دخول الماء: IP22
4. هذه الأداة غير مناسبة للاستخدام حول مواد قابلة للاشتعال أو مواد مخدرة مثل (أنيستيزيا) أو حول غاز الأوكسجين.
5. نمط التشغيل: مستمر

16. الضمان المحدود

هذا المنتج مصم للاستخدام الشخصي. استخدام شخص آخر غير المالك الأصلي لمضخة الثدي هذه يؤدي إلى مخاطر صحية ومشاكل في الأداء ويلغي ضمان المنتج. تضمن هذا المنتج شركة يوزين ميديكير، لمشتري التجزئة الأصلي أن يكون المنتج خالي من عيوب المواد والصنعة لمدة سنتين.

لا يغطي هذ الضمان التلف الناتج عن الحوادث، أو سوء الاستخدام، أو الصيانة غير الملائمة، أو التعديلات غير المصرح بها، أو التوصيل بمصدر كهرباء غير ملائم. سوف يتم دفع تكاليف إصلاح هذه التلفيات.

بطاقة الضمان

سبيكترا 9 بلس

المنشأ: جمهورية كوريا

العنوان:

Dongtansandan 5-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18487, Republic of Korea ,56 ,54

هاتف: 0983-5228-70-82+

مضخة الثدي القابلة للشحن سبيكترا 9 بلس	
الاسم	
الهاتف	
الهاتف الجوال	
العنوان	

EC REP

Obelis s.a

Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Tel +32(0)2 732 59 54 Fax +32(0)2 732 60 03

E-mail : mail@obelis.net

Uzinmedicare Co., Ltd.

54, 56, Dongtansandan 5-gil, Hwaseong-si,

Gyeonggi-do, 18487, Republic of Korea

Tel.: +82-70-5228-0983

www.uzinmedicare.com

MADE IN REPUBLIC OF KOREA

UZ-IFU-SP9(AE)
Rev. 004
August 2025